

**ACT ADIȚIONAL NR. 4
LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE PRIVIND GESTIUNEA SERVICIULUI PUBLIC
DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI A SERVICIULUI DE CANALIZARE
ÎN MUNICIPIUL PLOIEȘTI**

8887

- 9.MAI. 2024



PĂRȚILE:

MUNICIPIUL PLOIEȘTI, persoană juridică de drept public, cu sediul administrativ în Piața Eroilor nr.1A, municipiul Ploiești, denumit în continuare "**Concedentul**" sau "**Municipiul**", reprezentat legal prin domnul Andrei-Liviu VOLOSEVICI - Primar al Municipiului Ploiești, împuternicit să semneze prezentul Act Adicional prin Hotărârea Consiliului Local Ploiești nr. 183/29.04.2024,

și

pe de o parte,

Societatea APA NOVA PLOIEȘTI S.R.L., cu sediul social în Ploiești, strada Bobâlna nr.10, cod poștal 100330, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J29/527/2000, CIF RO13102711, denumită în continuare "**Concesionarul**" sau "**Societatea**", legal reprezentată de doamna Irina-Elena MUNTEANU - Administrator unic,

pe de altă parte,

denumite în cele ce urmează colectiv „**Părțile**” și individual „**Partea**”.

AU PRECIZAT ÎN PREALABIL URMĂTOARELE:

(A) Prin **CONTRACTUL DE CONCESIUNE PRIVIND GESTIUNEA SERVICIULUI PUBLIC DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI A SERVICIULUI DE CANALIZARE ÎN MUNICIPIUL PLOIEȘTI** ("**Contractul de Concesiune**" sau „**Contractul**”) încheiat la data de 14.06.2000, Concedentul a acordat Concesionarului un drept exclusiv de a gestiona Serviciile de Alimentare cu Apă și de Canalizare în Municipiul Ploiești, precum și o concesiune exclusivă asupra bunurilor proprietate publică a Municipiul Ploiești ce compun Sistemul de Alimentare cu Apă și Sistemul de Canalizare ("**Serviciile**").

Prin Actul Adicional nr.3/28.02.2007 la Contractul de Concesiune, Părțile au convenit scoaterea din Concesiune a stației de epurare ape uzate pe durata de construire, punere în funcțiune, probelor de funcționare și garanție a noilor instalații de epurare ce urmau a fi construite de Concedent prin Programul „Modernizarea Infrastructurii de Apă și apă uzată în Bazinul Criș, în județul Vaslui și în municipiul Ploiești” - subprogramul "Modernizarea sistemului de colectare și epurare a apelor uzate în municipiul Ploiești" ("**Subprogramul**") aprobat prin OUG nr.40/2006 pentru aprobarea și finanțarea programelor multianuale prioritare de mediu și gospodărire a apelor.

Pentru finanțarea Subprogramului, Concedentul a încheiat Convenția nr.5546/26.10.2006 cu Ministerul Mediului și Gospodăririi Apelor, conform căreia finanțarea Subprogramului urma a fi asigurată în proporție de 75%, din bugetul de stat, restul de 25% din totalul cheltuielilor eligibile și cheltuielile neeligibile fiind în sarcina Concedentului.

Concedentul a încredințat realizarea lucrărilor prevăzute în Subprogram către societatea Thymian Holding G.m.b.H. ("**Constructorul**"), în baza Contractului de execuție lucrări

(inclusiv proiectare) nr.04981/14.03.2008 (încheiat inițial cu Asociația SC Construzioni Dondi SpA și CF Thymian Holding G.b.R.).

Conform Proiectului tehnic realizat de Constructor, modificat în mai multe rânduri, lucrările privind stația de epurare vizează în fapt construirea unei noi stații ("SEAU Nouă"), total independentă de stația de epurare existentă la data semnării Actului Adițional nr.3/28.02.2007 la Contractul de Concesiune ("SEAU Existentă").

Din cauza, în principal, a nealocării fondurilor din bugetul de stat pentru finanțarea Subprogramului, dar și a litigiilor dintre Constructor și Concedent, lucrările privind construirea Noii SEAU nu au fost finalizate nici până la această dată, fiind sistate încă din anul 2013.

În prezent, Concedentul a demarat discuții cu Constructorul în vederea încheierii unui acord de încetare a contractului de lucrări.

(B) SEAU Existentă, operată de Regia Autonomă de Servicii Publice Ploiești („R.A.S.P.”), regie autonomă aflată sub coordonarea Concedentului, a fost construită în perioada 1965-1970 și este dotată doar cu o treaptă mecanică, care nu poate epura conform prevederilor legale, respectiv nu poate respecta limitele de descărcare impuse de Normativul privind stabilirea limitelor de încărcare cu poluanți a apelor uzate industriale și urbane la evacuarea în receptorii naturali - NTPA 001 (Anexa nr. 3 la Hotărârea de Guvern nr. 188/2002 pentru aprobarea unor norme privind condițiile de descărcare în mediul acvatic a apelor uzate).

(C) În vederea stabilirii Lucrărilor rămase de executat precum și a echipamentelor necesare conform proiectului tehnic realizat de Constructor pentru Noua SEAU, în anul 2022 Concedentul a contractat servicii de expertiză tehnică cu societatea DINENG DEV S.R.L.

Pe scurt, concluziile expertizei tehnice arată că Lucrările rămase de executat constau în procurare și montaj echipamente și utilaje pentru treapta biologică de epurare a apei și instalații de biogaz, linia de nămol, instalații de încălzire, ventilare și climatizare, instalații electrice și de automatizare (SCADA) necesare punerii în funcțiune a stației de epurare, amenajare, căi de acces. De asemenea, se recomandă efectuarea unui audit al tuturor echipamentelor, având în vedere estimarea fără probe în sensul că un procent de 80% dintre acestea vor necesita înlocuire din cauza degradărilor survenite în urma condițiilor improprie de depozitare. Cu privire la elementele structurale, acestea nu prezintă degradări, aflându-se în stare foarte bună, dar necesită completarea elementelor lipsă.

(D) Pe lângă finalizarea urgentă a Lucrărilor, având în vedere ritmul accelerat al dezvoltării urbanistice a Municipiului Ploiești și în considerare a faptului că dreptul omului la apă potabilă sigură și curată și la sanitație este o componentă esențială a dreptului la un standard adecvat de viață, menționat în articolul 11 al Pactului Internațional privind drepturile economice, sociale și culturale, sunt necesare și urgente și alte investiții în sistemul public de alimentare cu apă și canalizare al Municipiului Ploiești ("Sistemul") – extinderi, modernizări, redimensionări ale rețelelor de alimentare cu apă și de canalizare.

(E) Investițiile asumate de Concesionar în baza Contractului de Concesiune, cuprinse în prezent în Tarif, constau în:

- a. programul de investiții prioritar prevăzut la articolul 7.1.1, în valoare de 14,9 Milioane Euro, pe care acesta l-a realizat integral în primii 15 ani de la aprobarea Tarifului de către Autoritatea Competentă;
- b. programul de investiții pe toată durata Concesiunii finanțat anual din Fondul de Lucrări, conform articolul 7.1.2 din Contract.

Costurile Concesionarului pentru furnizarea Serviciilor și realizarea acestor investiții, pe baza cărora au fost fundamentate Tarifele, nu depășesc costurile pe care o întreprindere tipică, bine administrată și dotată corespunzător pentru a putea satisface exigențele de serviciu public, le-ar fi suportat pentru executarea obligațiilor asumate prin Contractul de Concesiune, ținând cont de veniturile rezultate din această activitate, precum și de un profit rezonabil.

Prin performanța operațională și managerială, precum și utilizând experiența Grupului Veolia din care face parte - lider mondial în servicii de mediu, Concesionarul a reușit să mențină Tariful printre cele mai mici din țară.

De asemenea, conform Studiului de satisfacție realizat de Concesionar în anul 2023, un procent de 98% dintre utilizatorii Serviciului s-au declarat "mulțumiți" și "foarte mulțumiți".

(F) Având în vedere toate cele de mai sus și pe fondul imposibilității asigurării de la bugetul local al Municipiului Ploiești a tuturor fondurilor necesare realizării investițiilor urgente în Sistem, prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Ploiești nr. 410/31.08.2023, modificată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Ploiești nr. 37/28.02.2024 și completată prin Dispoziția Primarului Municipiului Ploiești nr. 3701/18.09.2023 și Decizia Directorului R.A.S.P. nr. 15/20.09.2023, a fost constituită Comisia de negociere a Contractului de Concesiune în scopul negocierii cu reprezentanții Concesionarului a propunerii de investiții în Sistem și modificarea în mod corespunzător a Contractului de Concesiune.

În cadrul negocierilor, Concesionarul și-a reiterat disponibilitatea de a realiza investiții suplimentare în Sistem pentru extinderea, modernizarea, redimensionarea rețelei de alimentare cu apă și de canalizare ("Investiții în Rețele") și pentru SEAU Nouă ("Investiția SEAU Nouă"), denumite în continuare împreună "Noile Investiții Finanțate de Concesionar".

(G) În considerarea asumării de către Concesionar a obligației de finanțare și realizare a Noilor Investiții Finanțate de Concesionar, care nu sunt în sarcina acestuia conform Contractului de Concesiune (nefiind cuprinse în Tarif) și ținând cont de faptul că majorarea Tarifului pentru a permite Concesionarului recuperarea acestor costuri pe durata rămasă a Contractului ar conduce la un Tarif majorat peste limita de suportabilitate a populației, singura soluție ca Tariful să rămână în limitele suportabilității este prelungirea duratei Contractului de Concesiune.

Astfel:

- potrivit art. 6 "Durata Concesiunii" din Contractul de Concesiune: *"Părțile au posibilitatea de a prelungi durata prevăzută inițial"*;
- potrivit art. 43 alin. (1) din Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare (*"Legea nr. 241/2006"*): *"Contractele de concesiune a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, valabile încheiate de către autoritățile administrației publice locale până la data intrării în vigoare a prezentei legi, își produc efectele potrivit prevederilor contractuale"*;
- potrivit art. 116 alin. (4) din Legea nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, aplicabilă în prezent pentru delegarea prin concesiune a gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare: *"Contractele de concesiune încheiate"*

- înainte de data intrării în vigoare a prezentei legi sunt supuse dispozițiilor legii în vigoare la data la care acestea au fost încheiate, în tot ceea ce privește încheierea, modificarea, interpretarea, efectele, executarea și încetarea acestora”;
- potrivit art. 30 alin (3) din Legea concesiunilor nr. 219/1998 – legea în vigoare la data la care a fost încheiat Contractul de Concesiune: „Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială, prin simplul acord de voință al părților”.

ȘI AU CONVENIT MODIFICAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Art.1 La Articolul 1 din Contract ”Definiții și interpretare”:

1.1. Se adaugă următoarele noi definiții, după cum urmează:

„Act Adicional - act modificator al Contractului de Concesiune semnat de Părți. Actele Adicionale sunt numerotate în ordine crescătoare, în succesiunea semnării acestora”

”Data Expirării - data la care Contractul de Concesiune încetează prin ajungere la termen.”

”Noile Investiții Finanțate de Concesionar - investițiile în valoare totală de 70,2 milioane Euro fără TVA, asumate de Concesionar în baza și în conformitate cu prevederile Actului Adicional nr.4.”

”Stația de epurare sau SEAU Nouă – noua stație de epurare a apelor uzate, finanțată și realizată de Concesionar conform angajamentelor asumate prin Actul Adicional nr.4.”

”Plan de Afaceri - conform prevederilor art. 3 lit. ai) din Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare, documentul elaborat de către Concesionar, în colaborare cu Concedentul, în conformitate cu Metodologia de ajustare tarifară a prețurilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, pe baza strategiei de tarificare aferente planului de afaceri aprobată prin Ordinul ANRSC nr.230/2022”.

”Planul de Investiții – planul elaborat de Concesionar cu suportul și participarea Concedentului, aprobat de Concedent și anexat Actului Adicional nr. 4, pe baza căruia va fi elaborat Planul de Afaceri. Acesta va cuprinde investițiile necesare pentru respectarea Țintelor asumate de România privind accesul la Servicii și epurarea apei uzate, precum și pentru reducerea pierderilor de apă la nivelul de maxim 20% pentru pierderile de apă fizice de la captare până la utilizator. Planul de Investiții conține valoarea investițiilor, anul de finalizare al acestora, sursa de finanțare fiind exclusiv reprezentată de fondurile proprii și atrase ale Concesionarului”.

”Strategia Tarifară – strategia tarifară aferentă Planului de Afaceri, aplicată, după aprobarea sa de către Concedent pe baza avizului conform emis de A.N.R.S.C., pentru finanțarea Serviciilor pe întreaga durată a Contractului de Concesiune (astfel cum a fost prelungită prin Actul Adicional nr. 4), care asigură acoperirea costurilor de operare și a costurilor de investiții, elaborată conform prevederilor Legii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241/2006 și a Ordinului A.N.R.S.C. nr.230/2022”.

1.2. Definițiile "Serviciu Public de Alimentare cu Apă" și "Serviciu Public de Canalizare" se modifică în sensul precizării activităților componente ale acestora, astfel cum sunt prevăzute la art.3 din Legea serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 241/2006, cu modificările și completările ulterioare, după cum urmează:

"Serviciu Public de Alimentare cu Apă - totalitatea activităților necesare pentru:

- captarea apei brute, din surse subterane;
- tratarea apei brute;
- transportul apei potabile;
- înmagazinarea apei;
- distribuția apei potabile".

"Serviciu Public de Canalizare - totalitatea activităților necesare pentru:

- colectarea, transportul și evacuarea apelor uzate de la utilizatori la stația de epurare;
- epurarea apelor uzate și evacuarea apei epurate în emisar;
- colectarea, evacuarea și tratarea adecvată a deșeurilor din gurile de scurgere a apelor pluviale și asigurarea funcționalității acestora;
- evacuarea, tratarea și depozitarea nămolurilor și a altor deșeuri similare derivate din activitățile prevăzute mai sus;
- evacuarea apelor pluviale și de suprafață din intravilanul localităților".

Art. 2 Articolul 2 „Obiectul contractului” se modifică și va avea următorul conținut:

„Prin prezentul Contract, Concedentul acordă Concesionarului, care acceptă, conform prevederilor acestui Contract:

- *Concesiunea dreptului de a furniza serviciile publice de alimentare cu apă, precum și de canalizare și epurare a apei uzate din cadrul perimetrului Concesiunii, inclusiv dreptul de a factura Clienții și de a încasa contravaloarea acestor facturi*
- *Concesiunea asupra bunurilor proprietate publică aferente sistemelor de alimentare cu apă precum și de canalizare și epurare a apelor uzate.*

Concesionarul va relua exercitarea dreptului de a presta activitățile de epurare a apelor uzate și evacuare a apei epurate în emisar, precum și activitatea de evacuare, tratare și depozitare a nămolurilor și a altor deșeuri similare derivate din activitatea de epurare a apelor, începând cu data semnării Procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor aferente Investiției SEAU Nouă”.

Art. 3 Articolul 6 "Durata Concesiunii" din Contract se modifică după cum urmează:

3.1. Se completează, la finalul acestuia, cu următorul paragraf:

Urmare a prelungirii, prin Actul Adițional nr.4 la Contractul de Concesiune, a duratei prevăzută la primul paragraf al prezentului articol, Contractul de Concesiune va expira la data de 14.12.2037 („Data Expirării”).

3.2 Ultimele două paragrafe își încetează aplicabilitatea.

Art. 4 Articolul 7 "Investiții" din Contractul de Concesiune se completează cu un nou punct, punctul 7.4. Noi Investiții Finanțate de Concesionar având următorul conținut:

"7.4. Noile Investiții Finanțate de Concesionar

Concesionarul va realiza investițiile denumite "Noile Investiții Finanțate de Concesionar", în valoare totală de 70,23 milioane Euro fără TVA, astfel cum sunt prevăzute în Planul de Investiții".

Art. 5 Ultimul paragraf al Articolului 9 "Delimitarea perimetrului Concesiunii" din Contractul de Concesiune, introdus prin Actul Adițional nr.3/28.02.2007 la Contractul de Concesiune se modifică și va avea conținutul următor:

"Stația de epurare existentă la data semnării Contractului de Concesiune este exclusă din perimetrul Concesiunii. Concesionarul va opera SEAU Nouă conform prevederilor Actului Adicional nr.4."

Art. 6 La Articolul 16.1. din cadrul Articolului 16 "Instalații Noi" din Contract, în paranteza din cuprinsul celui de al doilea paragraf se adaugă și referința la art.7.4. Prin urmare, acest paragraf va avea conținutul următor:

"Pentru toate lucrările de investiții și extindere finanțate de Concedent, (cu excepția celor prevăzute la articolul 7.1.1 și 7.1.2 precum și la articolul 7.4.) Concedentul va fi Autoritate Contractantă, realizând investițiile pe cheltuiala sa și cu un antreprenor ales de el, conform principiilor definite la articolul 29."

Art. 7 Articolul 28 "Lucrări care fac parte din programul de investiții" din Contractul de Concesiune se completează, la finalul său, cu următorul paragraf:

"Lucrările care fac parte din Noile Investiții Finanțate de Concesionar sunt realizate de Concesionar pe cheltuiala sa, conform Planului de Afaceri și prevederilor Actului Adicional nr.4."

Art. 8 Se introduce Articolul 29¹ "Lucrări care fac parte din programul de Noi Investiții Finanțate de Concesionar", având următorul conținut:

"Lucrările care fac parte din programul de Noi Investiții Finanțate de Concesionar sunt finanțate și realizate de Concesionar în condițiile și în conformitate cu prevederile Actului Adicional nr.4", după cum urmează:

Capitolul I - Investițiile în Rețele

1. Investițiile în Rețele

- 1.1.** Prin Actul Adicional nr.4. Concedentul solicită Concesionarului, care acceptă în condițiile prevăzute de acest Act Adicional, să finanțeze și să realizeze Investițiile în Rețele, în valoare totală de 47,23 milioane Euro, pe durata prevăzută în Planul de Investiții.
- 1.2.** Lista Investițiilor în Rețele solicitate de Concedent prin Actul Adicional nr. 4, în valoare totală de 17,23 milioane Euro, este prevăzută în Anexa nr. 1 la Actul Adicional nr.4.
- 1.3.** Primele Investiții în Rețele, dintre cele prevăzute la punctul 1.2. de mai sus, ce vor fi realizate de Concesionar sunt prevăzute în Anexa nr. 2 la Actul Adicional nr.4.
- 1.4.** Pe lângă Investițiile în Rețele prevăzute la punctul 1.2. de mai sus, Concesionarul va realiza, pe durata Contractului de Concesiune, astfel cum a fost prelungită prin Actul Adicional nr. 4, investiții în extinderi ale rețelelor publice de alimentare cu apă și de canalizare în valoare de 10 milioane Euro, precum și investiții de reabilitări/reconfigurări/redimensionări ale rețelelor publice de alimentare cu apă și de canalizare în valoare de 20 milioane Euro, respectiv investiții în valoare totală de 30 milioane Euro ce sunt prevăzute generic în Planul de Investiții (număr de km anual etc.), cu respectarea următoarelor:
 - 1.4.1.** Comitetul de Coordonare va transmite Concedentului, în cursul lunii noiembrie a fiecărui an lista finală a investițiilor ce urmează a fi realizate în anul următor ("Programul Anual");

- 1.4.2. Concedentul va aproba Programul Anual, prin Hotărâre a Consiliului Local adoptată până cel târziu la finalul lunii februarie a anului în care acesta va fi realizat. În caz contrar, se consideră că Programul Anual aprobat este cel înaintat de Comitetul de Coordonare conform punctului 1.4.1. de mai sus;
- 1.4.3. În cazuri bine justificate, ca de exemplu în situația în care Concesionarul se va găsi în imposibilitatea de a realiza anumite Investiții în Rețele din motive independente de voința sa (aparitia unui Eveniment de Forță Majoră, întârzieri/blocaje în obținerea autorizațiilor de construire/avizelor/documentațiilor necesare, situația juridică a terenurilor necesare, fapta unui terț etc.) sau, după caz, la solicitarea Concedentului, Comitetul de Coordonare va putea supune aprobării Consiliului Local al Municipiului Ploiești modificarea Programului Anual; această aprobare nu va fi refuzată sau întârziată în mod nejustificat, urmând a fi făcută în maxim 30 de zile de la solicitare;
- 1.4.4. Concesionarul va transmite Concedentului, în termen de 60 de zile de la încheierea fiecărui an calendaristic, lista completă a Investițiilor în Rețele realizate în anul calendaristic încheiat, în care va indica stadiul și costul realizării acestora.

2. Realizarea Investițiilor în Rețele

- 2.1. Concesionarul va asigura proiectarea, obținerea autorizațiilor de construire, finanțarea și executarea lucrărilor aferente Investițiilor în Rețele.
- 2.2. Până la aprobarea Strategiei Tarifare de către Concedent, Concesionarul va demara și va realiza, în măsura posibilului, proiectarea pentru lucrările aferente Investițiilor în Rețele prioritare.
- 2.3. Concesionarul va realiza Investițiile în Rețele conform Planului de Investiții și prevederilor Actului Adițional nr.4. și va informa Concedentul, prin Comitetul de Coordonare, despre stadiul avansării acestora.
- 2.4. În situația în care Investițiile în Rețele nu sunt executate de Concesionar cu personalul său propriu, executanții acestora vor fi selecționați de Concesionar cu respectarea principiilor legislației privind achizițiile publice. Concedentul va putea desemna un reprezentant care să facă parte din comisiile de atribuire a contractelor de lucrări.
- 2.5. Concedentul va acorda Concesionarului tot suportul și sprijinul solicitat de acesta în vederea realizării Investițiilor în Rețele, inclusiv, dar fără a se limita la obținerea autorizațiilor, acordurilor și avizelor necesare.
- 2.6. Toate bunurile ce vor fi realizate de Concesionar prin Investițiile în Rețele vor constitui Bunuri de Retur care, la încetarea Contractului de Concesiune, vor fi transferate Concedentului conform prevederilor art.63 din acest Contract.

Capitolul II - Investiția SEAU Nouă

1. Acțiuni premergătoare

- 1.1 În baza concluziilor Raportului de expertiză tehnică realizat de societatea DINENG DEV S.R.L. la solicitarea Concedentului, precum și în considerarea evoluției legislației dar și a tehnologiei, se are în vedere realizarea unui proiect tehnic pentru SEAU Nouă care să folosească structurile existente (lucrările civile), apreciate în acest Raport de expertiză tehnică ca fiind bine executate și de bună calitate, și care să fie echipată tehnologic cu echipamente funcționale și fiabile. Acest nou proiect va trebui să aibă în vedere o capacitate de epurare care să corespundă situației prezente și de perspectivă a dezvoltării urbanistice a Municipiului Ploiești.
- 1.2 Cu suportul Concedentului, Concesionarul va achiziționa de la Constructor, astfel cum este definit în Actul Adițional nr.4, dreptul de proprietate intelectuală privind proiectul tehnic elaborat de acesta în cadrul Contractului de execuție lucrări (inclusiv proiectare) nr.04981/14.03.2008 încheiat cu Concedentul (prin încheierea cu acesta a unui contract de cesiune de drepturi de autor).
- 1.3 Imediat după achiziționarea proiectului tehnic prevăzut la punctul 1.2. de mai sus și preluarea de către Concedent a tuturor echipamentelor, utilajelor, instalațiilor, precum și a amplasamentului de la Constructor, acestea vor fi predate Concesionarului în Concesiune pe baza unui Proces-verbal de predare primire.
- 1.4 După semnarea Procesului-verbal de predare primire menționat la punctul 1.3. de mai sus, Concesionarul va inventaria toate echipamentele existente pe amplasament, inclusiv starea și funcționarea acestora, precum și a identificării celei mai bune soluții tehnice ("Auditul"). Durata Auditului nu va depăși 6 (șase) luni de la data primirii accesului la Lucrări, o copie a raportului de Audit urmând a fi comunicată Concedentului.
- 1.5 În cadrul Auditului, Concesionarul va întreprinde demersuri către toți furnizorii identificați ai echipamentelor aflate sau care pot fi puse în stare de funcționare pentru a obține următoarele informații:
- dacă respectivele echipamente se mai fabrică sau, în caz contrar, dacă există echipamente similare de ultimă generație;
 - dacă mai există piese de schimb pentru respectivele echipamente.
- 1.6 În termen de 2 (două) luni de la finalizarea Auditului, Concesionarul va realiza un proiect de proces care va conține și un calcul de dimensionare hidraulică, pe care îl va transmite Concedentului, spre aprobare ("Soluția Tehnică").
- 1.7 Concedentul va lua o decizie privind Soluția Tehnică în termen de maxim 30 de zile de la primirea acestuia, în caz contrar se consideră că acesta a aprobat Soluția Tehnică.
- 1.8 După aprobarea Soluției Tehnice, Concesionarul va transmite Concedentului spre casare lista bunurilor (echipamente, utilaje, instalații etc.) ce nu vor fi folosite pentru implementarea Soluției Tehnice, iar Concedentul va aproba hotărârile necesare în acest sens în termen de 30 de zile de la solicitare. În cazul în care Concedentul nu adoptă sau refuză să adopte (neadoptare sau refuz care trebuie să fie rezonabile), Concesionarul nu va mai avea nicio altă responsabilitate în legătura cu aceste bunuri.
- 1.9 Pentru toate acțiunile premergătoare, Concesionarul se va consulta cu reprezentanții ce vor fi special desemnați în acest scop de către Concedent în termen de maxim 30 de zile de la semnarea prezentului Act Adițional.

1.10 Testarea echipamentelor se va realiza în prezența unui consultant și a reprezentanților ce vor fi desemnați din partea Concedentului, ocazie cu care se va încheia un proces-verbal în care se vor consemna echipamentele funcționale și cele nefuncționale, proces-verbal care va fi avut în vedere cu ocazia elaborării Soluției Tehnice.

1.11 Proiectul tehnic aferent Soluției Tehnice va fi supus aprobării Concedentului, aprobare care nu va fi refuzată sau întârziată nejustificat, urmând a fi acordată în termen de 30 de zile de la solicitarea Concesionarului (în caz contrar se consideră că acesta a fost aprobat).

2. Realizarea Investiției SEAU Nouă

2.1 Valoarea Investiției SEAU Nouă este de 23 milioane Euro fără TVA.

2.2 Dacă va fi necesar pentru implementarea Soluției Tehnice, Concedentul va proceda, cu suportul Concesionarului, la dezmembrarea terenului pe care se află în prezent atât SEAU Existentă cât și Lucrările realizate de Constructor.

2.3 De asemenea, Concedentul se angajează să acorde Concesionarului tot suportul necesar pentru obținerea Autorizațiilor necesare realizării Investiției SEAU Nouă.

2.4 Concesionarul va depune toate diligențele necesare pentru a finaliza Investiția SEAU Nouă până la data de 31.12.2027.

2.5 Concedentul va fi invitat să participe la recepția la terminarea lucrărilor aferente Investiției SEAU Nouă. Cu această ocazie, Concesionarul îi va preda o copie după manualul de operare și întreținere.

2.6 Costurile Investiției SEAU Nouă vor fi auditate de către un auditor independent agreat de Concedent, pe cheltuiala Concesionarului. Raportul de audit va fi transmis de Concesionar către Concedent în 5 (cinci) zile lucrătoare de la primirea acestuia.

2.7 Toate bunurile ce vor fi realizate de Concesionar prin Investiția SEAU Nouă vor constitui Bunuri de Retur care, la încetarea Contractului de Concesiune, vor fi transferate Concedentului conform prevederilor art.63 din Contract împreună cu toată documentația tehnică aferentă (manualul de operare și întreținere, cartea tehnică a construcției).

Capitolul III – Aspecte comune

1. Aspecte Financiare

1.1 Pentru finanțarea costurilor Noilor Investiții Finanțate de către Concesionar, acesta va contracta un împrumut în cele mai bune condiții de pe piața de la o instituție financiară bancară sau din partea asociatului său majoritar („Împrumutul”).

1.2 Concesionarul va rambursa Împrumutul, inclusiv cheltuielile financiare aferente (dobânzi, comisioane etc.), din Tarifele aprobate conform Strategiei Tarifare.

1.3 Amortizarea integrală a Noilor Investiții Finanțate de Concesionar, precum și a tuturor investițiilor în Sistem realizate de Concesionar, se va face pe Durata Contractului astfel cum a fost prelungită prin prezentul Act Adițional.

1.4 Costurile suportate de Concesionar pentru achiziționarea proiectului tehnic prevăzut la punctul 1.4. de mai sus, costurile cu realizarea Auditului și a Soluției Tehnice sunt cuprinse în valoarea Investiției SEAU Nouă, iar costurile cu proiectarea lucrărilor aferente Investițiilor în Rețele prioritare sunt cuprinse în valoarea acestora.

2. Demararea realizării Noilor Investiții Finanțate de Concesionar

2.1. În considerarea și pentru respectarea prevederilor legislației aplicabile Serviciilor în vigoare la data Actului Adițional nr.4, recuperarea costurilor necuprinse în prezent în Tarif la care Concesionarul are dreptul, respectiv:

- (i) costurile Noilor Investiții Finanțate de Concesionar;*
- (ii) costurile aferente operării SEAU Nouă, după finalizarea Lucrărilor aferente Investiției SEAU Nouă;*
- (iii) costurile aferente operării investițiilor în Sistem realizate de Concesionar conform Planului de Investiții;*

se poate face numai prin elaborarea, aprobarea și aplicarea Strategiei Tarifare, conform Metodologiei de ajustare tarifară a prețurilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare, pe baza strategiei de tarificare aferente planului de afaceri aprobată prin Ordinul ANRSC nr.230/2022.

2.2. Concesionarul va demara acțiunile necesare în vederea executării Noilor Investiții Finanțate de Concesionar imediat după aprobarea Strategiei Tarifare.

3. Mecanismul de reglare

3.1. În ceea ce privește costurile Noilor Investiții Finanțate de Concesionar, Părțile stabilesc că dacă valoarea totală a acestora variază cu +/- 10% din valoarea prevăzută în Planul de Investiții/Planul de Afaceri, Strategia Tarifară va fi revizuită în mod corespunzător.

3.2. De asemenea, Strategia Tarifară va fi revizuită în mod corespunzător și în situația în care costurile de operare a SEAU Nouă auditate, de către un auditor independent agreeat de Concedent, pe cheltuielile Concesionarului, după primii 2 (doi) ani de la data Procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor aferente Investiției SEAU Nouă variază cu +/- 10% față de valoarea estimată a acestora prin Planul de Afaceri.

Art.9. Planul de Investiții aferent reralizării Noilor Investiții Finanțate de către Concesionar pe baza căruia va fi elaborat Planul de Afaceri și Strategia de Tarificare este anexat prezentului Act Adițional nr. 4 ca **Anexa nr. 3.**

Art.10. Părțile convin prelungirea cu 12 (doisprezece) ani și 6 (șase) luni a duratei Contractului de Concesiune prevăzută la Art. 6 din Contract, respectiv până la data de 14.12.2037 („**Data Expirării**”).

Art.11. Articolul 47 ”Stația de epurare” din Contractul de Concesiune se completează cu un nou paragraf, având conținutul următor:

"SEAU Nouă va fi operată de Concesionar în condițiile prevăzute în Actul Adicional nr.4, respectiv:

Operarea SEAU Nouă

- 1.1 Până la data Procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor aferente Investiției SEAU Nouă, activitatea de epurare a apelor uzate și evacuare a apei epurate în emisar, precum și activitatea de evacuare, tratare și depozitare a nămolurilor și a altor deșeuri similare derivate din activitatea de epurare a apelor uzate (activități componente ale serviciului de canalizare), vor continua să fie gestionate de R.A.S.P., prin intermediul SEAU Existentă.*
- 1.2 Convenția privind deversarea apelor uzate din rețeaua publică de canalizare a Municipiului Ploiești în stația de epurare nr. 962/28.02.2007 se va modifica cu acordul celor trei părți, corespunzător situației actuale.*
- 1.3 Obligațiile Concesionarului cu privire la operarea și întreținerea SEAU Nouă vor intra în vigoare la data semnării Procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor aferente Investiției SEAU Nouă.*
- 1.4 În vederea operării SEAU Nouă, Concesionarul va prelua, în condițiile legii, personalul afectat de R.A.S.P. pentru operarea SEAU Existentă, respectiv un număr de 7 persoane ce ocupă posturile de „operator stație”.*
- 1.5 Costurile de operare și întreținerea a SEAU Nouă vor fi cele pe care o întreprindere tipică, bine administrată și dotată corespunzător le-ar suporta pentru operarea unei stații de epurare similare, ținând cont de veniturile rezultate din această activitate, precum și de un profit rezonabil, așa cum sunt estimate în Anexa nr. 4 la Actul Adicional nr.4.*
- 1.6 Concesionarul va opera și întreține SEAU Nouă în conformitate cu manualul de operare și întreținere, cu exercitarea aceluși grad de îndemânare, diligență, prudență și prevedere care ar fi de așteptat, în mod rezonabil, din partea unei entități experimentate și competente, angajate în același tip de activitate, în condiții identice sau similare, într-o manieră conformă cu legile și standardele aplicabile (buna practică industrială).*
- 1.7 Concesionarul va putea aduce modificări/completări la manualul de operare și întreținere, cu informarea în acest sens a Concedentului; o copie a manualului de operare și întreținere astfel modificat/completat va fi comunicată Concedentului.*
- 1.8 Concesionarul trebuie să efectueze, pe cheltuiala sa, analiza influențelor și efluențelor, cu periodicitatea stabilită de actele de reglementare/reglementările în vigoare. El va comunica rezultatele Concedentului la cererea acestuia.*
- 1.9 În cadrul dării de seamă tehnice anuale transmisă de Concedentului conform art.58 "Dări de seamă anuale" din Contractul de Concesiune, Concesionarul va prezenta și următoarele elemente:*
 - volumul maxim zilnic tratat de SEAU Nouă;*
 - rezultate obținute de SEAU Nouă;*
 - situația cantităților de nămol extrase și destinația acestora;*
 - cantitatea de deșeuri reținută la grătare;*
 - numărul de zile (ore) de oprire a diferitelor instalații;*

- calitatea apei uzate la ieșirea din SEAU Nouă.

1.10 SEAU Nouă trebuie să asigure respectarea limitelor de descărcare impuse de Normativul privind stabilirea limitelor de încărcare cu poluanți a apelor uzate industriale și urbane la evacuarea în receptorii naturali - NTPA 001, acesta reprezentând un "indicator de performanță general" în sensul Regulamentului Serviciului.

1.11 Următoarele evenimente sau situații vor fi excluse din calcule atunci când se determină respectarea sau nerespectarea acestui indicator de performanță:

- poluare provocată de descărcări industriale sau de poluări accidentale în amonte de SEAU Nouă;
- accident/avarie structurală la canalul colector;
- furnizorul extern nu respectă condițiile stabilite pentru asigurarea energiei electrice la SEAU Nouă;
- temperatura apei pompate scade sub 12°C;
- o modificare a concentrațiilor influentului care depășesc capacitățile instalațiilor tehnologice de îndepărtare a poluanților;
- efectuarea unor lucrări la sistemul public de canalizare ce afectează încărcările de poluanți;
- activități de mentenanță, lucrări și/sau teste planificate care afectează funcționarea și performanța SEAU Nouă sau care determină oprirea procesului tehnologic pentru maxim 8 ore;
- avarie în fluxul tehnologic al SEAU Nouă (de natură hidraulică sau electrică);
- fenomene meteorologice semnificative, care duc la blocarea echipamentelor SEAU Nouă."

Art.12. Articolul 61 "Cazuri de încetare" din Contractul de Concesiune se completează cu un nou paragraf, paragraful 61.5., care va avea următorul conținut:

" 61.5. În situația în care Contractul de Concesiune va înceta înainte de Data Expirării din motive imputabile Concedentului, pe lângă suma prevăzută la art.61.2 din Contractul de Concesiune, va plăti Concesionarului costurile de finanțare a Împrumutului (astfel cum este definit în Actul Adițional nr.4) rămase de plată până la rambursarea integrală a acestuia, inclusiv dacă va fi cazul, costurile/penalitățile de rambursare anticipată, stabilite conform art. 67.2 din Contractul de Concesiune, precum și costurile suportate de Concesionar prevăzute la Articolul 29¹, Capitolul III, punctul 1.4 din Contract, astfel cum a fost introdus prin art. 8 din Actul Adițional nr.4."

Art.13. Părțile stabilesc că pentru implementarea modificărilor/completărilor aduse Contractului de Concesiune prin prezentul Act Adițional, vor întreprinde toate acțiunile necesare în acest scop, inclusiv, dar fără a se limita la:

- a) Elaborarea de către Concesionar a bilanțului apei în conformitate cu Normativul privind proiectarea, execuția și exploatarea sistemelor de alimentare cu apă și canalizare a localităților - NP 133/1-2013, urmând ca, cota corespunzătoare pierderilor de apă justificate de starea tehnică a sistemului de alimentare cu apă să fie aprobată de Concedent prin Hotărâre a Consiliului Local, în termen de maximum 30 de zile de la data solicitării Concesionarului;
- b) Realizarea acțiunilor premergătoare prevăzute în Contractul de Concesiune, la art. 29¹, Capitolul II din Contractul de Concesiune, astfel cum a fost introdus prin art. 8 din prezentul Act Adițional;
- c) Elaborarea de către Concesionar a Planului de Afaceri și a Strategiei Tarifare, cu consultarea și suportul Concedentului, pe baza Planului de Investiții, cu luarea în considerare a următoarelor:

- i. Tariful inițial pentru serviciul public de alimentare cu apă, precum și pentru serviciul public de canalizare, va fi ultimul Tarif aprobat de A.N.R.S.C., cu avizul Concedentului;
- ii. Cota de profit luată în calcul pentru următoarele Tarife din Strategia Tarifară se stabilește la nivelul ratei SWAP pentru moneda națională „LEI” la data semnării prezentului Act Adicional, publicată pe pagina de internet a Consiliului Concurenței, la care, în considerarea investițiilor substanțiale asumate de Concesionar, se adaugă 500 de puncte de bază;
- iii. Redevența va rămâne un procent din valoarea fără TVA facturată corespunzătoare serviciului de alimentare cu apă și de canalizare care se va aplica la partea din Tarif ce reprezintă cheltuielile totale de operare, cuprins între 0,5% și 1% din valoarea acestora, în funcție de rata de suportabilitate a populației;
- d) Obținerea avizului conform al A.N.R.S.C. cu privire la Strategia Tarifară;
- e) Aprobarea de către Concedent a Strategiei Tarifare pe baza avizului conform al A.N.R.S.C., (aprobare ce nu va fi refuzată sau întârziată în mod nejustificat, urmând a fi făcută în maxim 30 de zile de la solicitare);
- f) Introducerea Strategiei Tarifare în Contractul de Concesiune prin încheierea unui nou act aditional la Contractul de Concesiune, ce va modifica în mod corespunzător prevederile privind Tariful din Contractul de Concesiune, inclusiv eliminarea tuturor referințelor la Fondul de Lucrări, acestea fiind înlocuite cu investițiile în valoare totală de 30 milioane Euro menționate la art. 29¹, Capitolul I, punctul 1.4. din Contractul de Concesiune, astfel cum a fost introdus prin prezentul Act Adicional.

Art. 14. Părțile confirmă că, Contractul de Concesiune cuprinde toate clauzele obligatorii prevăzute de art. 29 alin. (11) din Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, cu modificările și completările ulterioare așa cum rezultă din tabelul prezentat în Anexa nr. 5 la prezentul Act Adicional. Prin urmare, Părțile confirmă că nu a fost necesară actualizarea Contractului de Concesiune în baza art. IX din Legea nr. 225/2016, obligația de conformitate a Contractului cu legea aplicabilă fiind respectată.

Art.15. Prevederile prezentului Act Adicional, inclusiv anexele sale, fac parte integrantă din Contractul de Concesiune, urmând a fi citite împreună cu acesta. În caz de contradicție între prevederile prezentului Act Adicional și cele ale Contractului de Concesiune, prevederile prezentului Act Adicional vor prevala.

Art.16. Cu excepția celor prevăzute în prezentul Act Adicional, toate celelalte prevederi ale Contractului de Concesiune rămân neschimbate.

Art.17. Prezentul Act Adicional este guvernat de legea română. Orice litigiu născut din sau în legătură cu prezentul Act Adicional, inclusiv orice problemă cu privire la existența, valabilitatea sau încheierea sa care nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, va fi soluționată conform art. 67 din Contractul de Concesiune.

Încheiat la Ploiești, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte, astăzi, _____
2024.

MUNICIPIUL PLOIEȘTI

Domnul Andrei-Livia VOLOSEVICI

Primar



Direcția Tehnic-Investiții
Director executiv
Mădălina Crăciun

Direcția Economică
Director executiv
Alina Popescu

Direcția Administrație Publică,
Juridic Contencios, Achiziții Publice,
Contracte
P Director executiv
Andreea Cristea
Șef serviciu

APA NOVA PLOIEȘTI S.R.L.

Doamna Irina-Elena MUNTEANU

Administrator unic

Cătălina Moray

